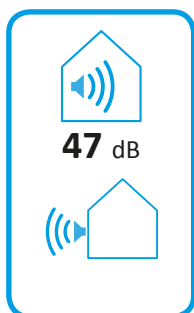




ENERG
енергия · ενεργεια



AE Revolution Evo 3 - 200



■ 677
■ **677**
■ 677
kWh/annum





ENERG

енергия · ενεργεια



AE Revolution Evo 3 - 270



47 dB

- 1017
- **1017**
- 1017

kWh/annum





ENERG
енергия · ενεργεια



EmpaAir 220



60 dB

- 694
- **694**
- 694

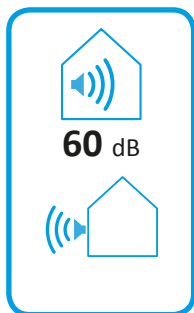
kWh/annum



ENERG
енергия · ενεργεια



EmpaAir 300 AR



- 1085
- **1085**
- 1085

kWh/annum

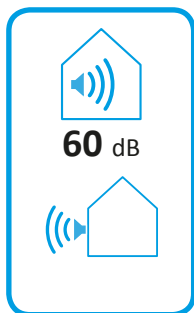




ENERG
енергия · ενεργεια



EmpaAir 300 R



- 1166
- **1166**
- 1166

kWh/annum





ENERG
енергия · ενέργεια



EmpaAir Hydro Split 4.2



57 dB

- 1302
- **1302**
- 1302

kWh/annum





Produktdatenblatt Brauchwasser-Wärmepumpen

Produktdatenblatt laut EU-Verordnung 812/2013 und 814/2013¹

Modellkennung ²		AE Revolution Evo 3 – 200 I	AE Revolution Evo 3 – 270 I
Lastprofil ³		L	XL
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (Innenluft) ^{4, 16}		A+	A+
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (Außenluft) ^{4, 17}		A+	A+
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{5, 16}	%	151	158
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{5, 17}	%	129	138
Jährlicher Stromverbrauch (AEC) durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{6, 16}	kWh	677	1017
Jährlicher Stromverbrauch (AEC) durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{6, 17}	kWh	794	1211
Temperatureinstellung ab Werk ⁷	°C	54°C	53.5°C
Schalleistungspegel L_{WA} , Innenraum (Innenluft) ^{8, 16}	dB(A)	47	47
Schalleistungspegel L_{WA} , Innenraum (Außenluft) ^{8, 17}	dB(A)	58	58
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) kälteres Klima (Innenluft) ^{9, 16}	%	151	158
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) kälteres Klima (Außenluft) ^{9, 17}	%	115	117
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) wärmeres Klima (Innenluft) ^{10, 16}	%	151	158
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) wärmeres Klima (Außenluft) ^{10, 17}	%	144	162
Jährlicher Stromverbrauch kälteres Klima (Innenluft) ^{11, 16}	kWh	677	1017
Jährlicher Stromverbrauch kälteres Klima (Außenluft) ^{11, 17}	kWh	891	1433
Jährlicher Stromverbrauch wärmeres Klima (Innenluft) ^{12, 16}	kWh	677	1017
Jährlicher Stromverbrauch wärmeres Klima (Außenluft) ^{12, 17}	kWh	711	1034
Schalleistungspegel L_{WA} , im Freien (Außenluft) ^{13, 17}	dB(A)	58	58
Täglicher Stromverbrauch Q_{elec} durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{14, 16}	kWh	3,198	4,842
Täglicher Stromverbrauch Q_{elec} durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{14, 17}	kWh	3,735	5,687
Volumen Mischwasser bei 40°C, V40 (Innenluft) ^{15, 16}	l	266,7	356,3
Volumen Mischwasser bei 40°C, V40 (Außenluft) ^{15, 17}	l	273	355,3

Vorkehrungen: Montage, Wartung und Installation darf nur durch Fachkräfte erfolgen, die Anleitungen sind zu befolgen.

Geistiges Eigentum

Die Inhalte dieses Dokuments sind immaterialgüterrechtlich geschützt und bleiben stets das geistige Eigentum von KWB. Jede Verwertung, Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung, Bearbeitung und/oder sonstige Überlassung an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von KWB.

Änderungen, sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. Stand 03|2026 © KWB GmbH



Produktdatenblatt Brauchwasser-Wärmepumpen

Produktdatenblatt laut EU-Verordnung 812/2013 und 814/2013¹

Modellkennung ²		KWB EmpaAir EA 220	KWB EmpaAir EA 300 AR	KWB EmpaAir EA 300 R	KWB EmpaAir HydroSplit 4.2
Lastprofil ³		L	XL	XL	XL
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (Innenluft) ^{4, 16}		A+	A+	A+	A+
Energieeffizienzklasse Warmwasserbereitung (Außenluft) ^{4, 17}		-	A+	-	-
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{5, 16}	%	148	154	144	129
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{5, 17}	%	-	133	-	-
Jährlicher Stromverbrauch (AEC) durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{6, 16}	kWh	694	1085	1166	1302
Jährlicher Stromverbrauch (AEC) durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{6, 17}	kWh	-	1262	-	-
Temperatureinstellung ab Werk ⁷	°C	55	55	55	55
Schalleistungspegel L_{WA} , Innenraum (Innenluft) ^{8, 16}	dB(A)	60	60	60	57
Schalleistungspegel L_{WA} , Innenraum (Außenluft) ^{8, 17}	dB(A)	-	52	-	-
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) kälteres Klima (Innenluft) ^{9, 16}	%	148	154	144	129
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) kälteres Klima (Außenluft) ^{9, 17}	%	-	107	-	-
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) wärmeres Klima (Innenluft) ^{10, 16}	%	148	154	144	129
Energieeffizienz Warmwasserbereitung (η_{wh}) wärmeres Klima (Außenluft) ^{10, 17}	%	-	148	-	-
Jährlicher Stromverbrauch kälteres Klima (Innenluft) ^{11, 16}	kWh	694	1085	1166	1302
Jährlicher Stromverbrauch kälteres Klima (Außenluft) ^{11, 17}	kWh	-	1573	-	-
Jährlicher Stromverbrauch wärmeres Klima (Innenluft) ^{12, 16}	kWh	694	1085	1166	1302
Jährlicher Stromverbrauch wärmeres Klima (Außenluft) ^{12, 17}	kWh	-	1130	-	-
Schalleistungspegel L_{WA} , im Freien (Außenluft) ^{13, 17}	dB(A)	-	48	-	-
Täglicher Stromverbrauch Q_{elec} durchschnittliches Klima (Innenluft) ^{14, 16}	kWh	3,280	5,087	5,439	6,164
Täglicher Stromverbrauch Q_{elec} durchschnittliches Klima (Außenluft) ^{14, 17}	kWh	-	5,915	-	-
Volumen Mischwasser bei 40°C, V40 (Innenluft) ^{15, 16}	l	278	399	371	411
Volumen Mischwasser bei 40°C, V40 (Außenluft) ^{15, 17}	l	-	394	-	-

Vorkehrungen: Montage, Wartung und Installation darf nur durch Fachkräfte erfolgen, die Anleitungen sind zu befolgen.¹⁸

Geistiges Eigentum

Die Inhalte dieses Dokuments sind immaterialgüterrechtlich geschützt und bleiben stets das geistige Eigentum von KWB. Jede Verwertung, Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung, Bearbeitung und/oder sonstige Überlassung an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von KWB.

Änderungen, sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. © KWB GmbH

ÜBERSETZUNGEN:

	EN	FR	IT	ES	SI	NL
1	Product fiche	Fiche produit	Scheda prodotto	Ficha de producto	Podatkovni list	Productkaart
2	Model identifier	Référence du modèle	Identificativo del modello	Identificador del modelo	Identifikacijska oznaka modela	Typeaanduiding
3	Load profile	Profil de soutirage	Profilo di carico	Perfil de carga	Profil rabe	Capaciteitsprofiel
4	Water heating energy efficiency class	Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Clase de eficiencia energética de caldeo de agua	Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode	Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming
5	Water heating energy efficiency, under average climate conditions	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau - conditions climatiques moyennes	Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua - condizioni climatiche medie	Eficiencia energética de caldeo de agua - condiciones climáticas medias	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - povprečne podnebne razmere	Energie-efficiëntie van waterverwarming - gemiddelde klimaatomstandigheden
6	Annual electricity consumption - average climate conditions	Consommation annuelle d'électricité - conditions climatiques moyennes	Consumo annuo di energia - condizioni climatiche medie	Consumo anual de electricidad - condiciones climáticas medias	Letna poraba električne energije - povprečne podnebne razmere	Jaarlijkse elektriciteitsverbruik - gemiddelde klimaatomstandigheden
7	Thermostat temperature settings, as placed on the market by the supplier	Réglages du thermostat, lors de sa mise sur le marché	Impostazioni di temperatura del termostato dello scaldacqua, quale commercializzato	Ajustes de temperatura del termostato del calentador de agua en el momento de su comercialización	Nastavitev temperature termostata grelnika vode, kot ga je dobavitelj dal v promet	Temperatuurstellingen van de thermostaat, zoals het door de leverancier in de handel is gebracht
8	Sound power level, indoors	Niveau de puissance acoustique à l'intérieur	Livello di potenza sonora, all'interno	Nivel de potencia acústica, interior	Nivo zvokovne moči, v notranjih prostorih	Geluidsvermogensniveau, binnen
9	Water heating energy efficiency - colder climate conditions	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau - conditions climatiques plus froides	Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua - condizioni climatiche più fredde	Eficiencia energética de caldeo de agua - condiciones climáticas más frías	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - hladnejše podnebne razmere	Energie-efficiëntie van waterverwarming - koudere klimaatomstandigheden
10	Water heating energy efficiency - warmer climate conditions	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau - conditions climatiques plus chaudes	Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua - condizioni climatiche più calde	Eficiencia energética de caldeo de agua - condiciones climáticas más cálidas	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - toplejše podnebne razmere	Energie-efficiëntie van waterverwarming - warmere klimaatomstandigheden
11	Annual electricity consumption - colder climate conditions	Consommation annuelle d'électricité - conditions climatiques plus froides	Consumo annuo di energia - condizioni climatiche più fredde	Consumo anual de electricidad - condiciones climáticas más frías	Letna poraba električne energije - hladnejše podnebne razmere	Jaarlijkse elektriciteitsverbruik - koudere klimaatomstandigheden
12	Annual electricity consumption - warmer climate conditions	Consommation annuelle d'électricité - conditions climatiques plus chaudes	Consumo annuo di energia - condiciones climáticas más cálidas	Consumo anual de electricidad - condiciones climáticas más cálidas	Letna poraba električne energije - toplejše podnebne razmere	Jaarlijkse elektriciteitsverbruik - warmere klimaatomstandigheden
13	Sound power level, outdoors	Niveau de puissance acoustique à l'extérieur	Livello di potenza sonora, all'esterno	Nivel de potencia acústica, exterior	Nivo zvokovne moči, na prostem	Geluidsvermogensniveau, buiten
14	Daily electricity consumption (Q _{elec}) - average climate conditions	Consommation journalière d'électricité (Q _{elec}) - conditions climatiques moyennes	Consumo quotidiano di energia elettrica Q _{elec} - condizioni climatiche medie	Consumo diario de electricidad Q _{elec} - condiciones climáticas medias	Dnevna poraba električne energije Q _{elec} - povprečne podnebne razmere	Dagelijks elektriciteitsverbruik Q _{elec} - gemiddelde klimaatomstandigheden
15	Mixed water at 40 °C	Eau mitigée à 40 °C	Acqua mista a 40 °C	Agua mixta a 40 °C	Mešana voda pri 40 °C	Gemengd water met een temperatuur van 40 °C
16	Indoor air	Air intérieur	Aria interna	Aire interior	Notranji zrak	Binnenlucht
17	Outdoor air	Air extérieur	Aria esterna	Aire exterior	Zunanji zrak	Buitenlucht
18	Precautions: Assembly and installation have to be carried out only by qualified personnel. The instructions are to be followed.	Précautions : Le montage et l'installation ne peuvent être réalisés que par du personnels qualifiés. Les notices sont à respecter.	Precauzioni: Montaggio da eseguire da personale formato, seguire gli istruzioni.	Precauciones: El montaje y la instalación debe ser realizada por profesionales, hay que seguir las instrucciones de montaje e instalación.	Varnostni ukrepi: Vgradnjo in inštalacijo lahko opravi samo strokovno usposobljena oseba. Upoštevati je potrebno navodila.	Voorzorgsmaatregelen: Montage en installatie mag enkel door vakkrachten uitgevoerd worden. De handleidingen moeten worden gevolgd

Geistiges Eigentum

Die Inhalte dieses Dokuments sind immaterialgüterrechtlich geschützt und bleiben stets das geistige Eigentum von KWB. Jede Verwertung, Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung, Bearbeitung und/oder sonstige Überlassung an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von KWB.

Änderungen, sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. © KWB GmbH

ÜBERSETZUNGEN:

	DA	FI	PL	RO	SV
1	Datablad	Tuoteseloste	Karta produktu	Fișa produsului	Informationsblad
2	Modelidentifikation	Mallitunnisteella	Identyfikator modelu	Identificator de model	Modellbeteckning
3	Forbrugsprofil	Kuormitusprofiililla	Profil obciążień	Profil de sarcină	Belastningsprofil
4	Modellens energieffektivitetsklasse ved vandopvarmning	Vedenlämmytyksen energiatehokkuusluokka	Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Clasa de randament energetic aferent încălzirii apei	Energieffektivitetsklass vid vattenuppvärmning
5	Energieffektiviteten ved vandopvarmning - gennemsnitlige klimaforhold	Vedenlämmytyksen energiatehokkuus - keskimääräiset ilmasto-olosuhteet	Efektywność energetyczna podgrzewania wody - warunki klimatu umiarkowanego	Randamentul energetic aferent încălzirii apei - condiții climatice medii	Energieffektivitet vid vattenuppvärmning - genomsnittliga klimatförhållanden
6	Årligt elforbrug - gennemsnitlige klimaforhold	Vuotuisella sähkökulutuksella - keskimääräiset ilmasto-olosuhteet	Roczne zużycie energii elektrycznej - warunki klimatu umiarkowanego	Consumul anual de energie electrică - condiții climatice medii	Årlig elförbrukning - genomsnittliga klimatförhållanden
7	Temperaturindstillingerne på termostaten som markedsført af leverandøren	Vedenlämmitimen termostaatin lämpötila-asetukset sellaisina kuin ne ovat tavaramoimittajan saattaessa laitteen markkinoille	Ustawienia termostatu i temperatury podgrzewacza wody wprowadzanego do obrotu przez dostawcę	Setările pentru temperatură ale termostatului instalației pentru încălzirea apei, așa cum este introdusă pe piață	Varmvattenberedarens termostat-temperaturinställningar, så som den saluförs av leverantören
8	Lydeffektniveau, inde	Äänitehotaso, sisällä	Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	Nivelul de putere acustică, în interior	Ljudeffektnivån, inomhus
9	Energieffektiviteten ved vandopvarmning - koldere klimaforhold	Vedenlämmytyksen energiatehokkuus - kylmät ilmasto-olosuhteet	Efektywność energetyczna podgrzewania wody - warunki klimatu chłodnego	Randamentul energetic aferent încălzirii apei - condiții climatice mai reci	Energieffektivitet vid vattenuppvärmning - kallare klimatförhållanden
10	Energieffektiviteten ved vandopvarmning - varmere klimaforhold	Vedenlämmytyksen energiatehokkuus - lämpimät ilmasto-olosuhteet	Efektywność energetyczna podgrzewania wody - warunki klimatu ciepłego	Randamentul energetic aferent încălzirii apei - condiții climatice mai calde	Energieffektivitet vid vattenuppvärmning - varmare klimatförhållanden
11	Årligt elforbrug - koldere klimaforhold	Vuotuisella sähkökulutuksella - kylmät ilmasto-olosuhteet	Roczne zużycie energii elektrycznej - warunki klimatu chłodnego	Consumul anual de energie electrică - condiții climatice mai reci	Årlig elförbrukning - kallare klimatförhållanden
12	Årligt elforbrug - varmere klimaforhold	Vuotuisella sähkökulutuksella - lämpimät ilmasto-olosuhteet	Roczne zużycie energii elektrycznej - warunki klimatu ciepłego	Consumul anual de energie electrică - condiții climatice mai calde	Årlig elförbrukning - varmare klimatförhållanden
13	Lydeffektniveau, ude	Äänitehotaso ulkona	Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	Nivelul de putere acustică, în exterior	Ljudeffektnivå, utomhus
14	Dagligt elforbrug Q_{elec} - gennemsnitlige klimaforhold	Vuorokautinen sähkökulutus Q_{elec} - keskimääräiset ilmasto-olosuhteet	Dzienne zużycie energii elektrycznej Q_{elec} - warunki klimatu umiarkowanego	Consumul zilnic de energie electrică Q_{elec} - condiții climatice medii	Daglig elförbrukning Q_{elec} - genomsnittliga klimatförhållanden
15	Blandet vand ved 40 °C	40 °C-asteisella sekoitetulla vedellä	Woda zmieszana o temperaturze 40 °C	Apă mixtă la 40 °C	Blandat vatten vid 40 °C
16	Indetemperatur	Sisäilma	Powietrze w pomieszczeniu	Aerul interior	Inomhusluft
17	Udetemperatur	Ulkoilma	Powietrze zewnętrzne	Aerul exterior	Utomhusluft
18	Foranstaltninger: Montering, vedligeholdelse og installation må kun udføres af fagpersoner, vejledninger skal følges.	Varotoimenpiteet: Vain ammattilaiset saavat suorittaa kokoamis-, huolto- ja asennustöitä, ja annettuja ohjeita on noudatettava.	Działania Montaż, konserwacja i instalacja mogą być wykonywane tylko przez specjalistów, należy stosować się do instrukcji.	Măsuri preventive: montajul, întreținerea curentă și instalarea trebuie să fie realizate numai de către specialiști, manualele trebuie să fie respectate.	Åtgärder: Montering, underhåll och installation får endast utföras av behörig personal enligt instruktionerna.

Geistiges Eigentum

Die Inhalte dieses Dokuments sind immaterialgüterrechtlich geschützt und bleiben stets das geistige Eigentum von KWB. Jede Verwertung, Vervielfältigung, Verbreitung, Veröffentlichung, Bearbeitung und/oder sonstige Überlassung an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von KWB.

Änderungen, sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. © KWB GmbH